

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

20 DÉCEMBRE 1944

20 DECEMBER 1944

PROJET DE LOI

prolongeant jusqu'au 30 juin 1945 le délai pour l'établissement de l'impôt spécial et temporaire sur les bénéfices exceptionnels pour les exercices 1941, 1942 et 1943.

WETSONTWERP

houdende verlenging tot 30 Juni 1945 van den termijn voor de vestiging van de bijzondere en tijdelijke belasting op de uitzonderlijke winst betreffende de dienstjaren 1941, 1942 en 1943.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES, PAR M. **DE WINDE**.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VAN DE FINANCIËN,
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **DE WINDE**.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Si les bénéfices exceptionnels faisant l'objet de la loi du 10 janvier 1940 sont taxés jusqu'à la remise de l'armée sur pied de paix, les règles de procédure fiscale qui les régissent n'ont pas été modifiées.

Ofschoon de uitzonderlijke winst vallende onder de wet van 10 Januari 1940 wordt aangeslagen tot dat het leger opnieuw op vredesvoet is gebracht, bleven de regels van de fiskale procedure welke er op toepasselijk zijn, ongewijzigd.

L'application de la loi est ainsi soumise aux règles visant la prescription. Il convient, dès lors, de parer à de pareilles éventualités en prolongeant les délais prévus pour les opérations de taxation de ces impôts.

De toepassing van de wet valt dus onder de regels van de verjaring. Dergelijke gevolgen moeten dan ook worden voorkomen, door de termijnen te verlengen, voorzien voor de verrichtingen van aanslag in deze belastingen.

Le projet n'a d'autre but que de prolonger de six mois le délai qui expire le 31 décembre 1944 pour les années 1941, 1942 et 1943.

Het ontwerp heeft geen ander doel dan den termijn welke op 31 December 1944 verstrijkt voor de jaren 1941, 1942 en 1943, met zes maanden te verlengen.

La Commission a adopté le projet à l'unanimité.

Le Rapporteur,

Le Président,

E. DEWINDE.

F. VAN CAUWELAERT.

De Verslaggever,

De Voorzitter,

E. DEWINDE.

F. VAN CAUWELAERT.

Voir :

25 : Projet de loi.

Zie :

25 : Wetsontwerp.